Íôô 44 ❒ èæúíâë ëìät› _ ëìíâ\¼`óë èríûóé

ùÒæ

44¿1 Åí!Ðö
44¿2 «›tìûæì
44¿3 ëìíâ\¼`óë ¥ äéûæôÇì
44¿4 ëìíâ\¼`óíëë «ûa ¼ìèðçö
44¿5 âÜøìÒ '«Çâ Ì¤Ð'
44¿6 ¼ìëì¤Ð
44¿7 «ì¼èàô ÌìíÜì÷æì ß èûíx»Ë
44¿8 ÌæÐéÜæé - 1
44¿9 âÜøìÒ 'èPçéú Ì¤Ð'
44¿10 ¼ìëì¤Ð
44¿11 «ì¼èàô ÌìíÜì÷æì ß èûíx»Ë
44¿12 ÌæÐéÜæé - 2
44¿11 †pøèJ

44¿1 Åí!Ðö

ÍÈ Íôôèå øìÒ ôëíÜ Ììøèæ ëìíâ\¼`óë èríûóéë «ûa ë÷æì ¾ûèÐ,¼ö ¼@øíô Ìûèðç ðíç øìëíûæ¯

- çìë ùóöëééçë èûíÐ»&IèÜ ÌæÓìûæ ôëíç øìëíûæ¯
- ûì¤Üì Ûì»ìú èûÚìæ-÷÷ìë èû»íú äìæíç øìëíûæ¯

44¿2 «›tìûæì

ÏæèûÐ Ðçì jéë ûìÂìèÜë äéûíæ vö vëíæ¼ì¼ vóÔì vóú• çìë ØÜ ëíø ë¼-¼ìèðíçöë ¼íà ¼íà Úìæ èûÚìíæë æìæì ÐìÔìú ûìÂìèÜ Ììøæìíô èû›t›ç ôëíç Ìì†ðé-ÅÁ¼ìðé ðú¯ æìæì ¼ìâèúô øír Íû¤ †pìèóíç Úìæ-èûÚìíæë èûè÷r èóô èæíú ÌìíÜì÷æì ÷Üíç Çìíô¯ ûèWâ÷\ vÇíô ëûé\æìÇ_vôÅÈ Í èû»íú †p-«ûaìèó æì èÜíÔ øìíëæèæ¯ ëìíâ\¼`óë èríûóé v¼È ¼û vÜÔíôë ÌæöçâÏ èçèæ èûÚìíæë ×ìr Íû¤ èÐáô ðßúì ¼í+ß èûÚìæ èû»úô ùíû»Ëì Ìíøáì èûÚìíæë ûì¤Üì øèëÛì»ì èæâìíË ÌèÓôçë Åíóöìùé è×íÜæ Íû¤ ûìÂìèÜë äéûíæ èûÚìæíô ×è§íú èóíú èûÚìæ-âæ›t› ôíë vçìÜûìë èóíô âæ èóíúè×íÜæ¯ ÍÈ ôìëíË çìë èûÚìæ-èû»úô «ûaìèó ÌçöQ ÌQëà Ûèàíç èÜèÔç ðú_öìíç ¼ìÓìëË ûìÂìèÜ v¼ ¼û ë÷æìèó øí§ ¼í÷çæ ðíú ßíÒ¯ ëìíâ\¼`óíëë âíÓö ¼ìèðçö-èûÚìæ-óÐíæë Íô óÜÛ ¼â^ú Ùíåè×Ü¯ èçèæ óÐèæíôë âíçì è÷Qì ôíëí×æ• ¾ûÚìèæíôë û›tèæVì èæíú ûkûöíô èûæö›t› ôíëí×æ Íû¤ ¼ûìë vÐí» ¼ìèðèçöíôë ë¼íûìÓ èóíú çì «ôìÐ ôíëí×æ¯ ûì¤Üì Ûì»ìú ÷ìÜ¼ õìëÅÈíæë ç+íô èçèæÈ «Çâ èû›t›çÛìíû ûöìÔöì ôíëæ¯ Ûìëçéú óÐíæë vûóìQûìóß çìë ÌìíÜì÷ö èóô¯ õìëÅÈíæë çí+ë ¼íà Ûìëçéú óÐíæë èâxË¼ìÓæ çìë Íôèå ûí§ì Ìûóìæ¯ óëð çí+ë ÌìíÜì÷æì Øìíô Øìíô Ìíæô ¼âíúÈ ¼ìèðçö ûì «ìçöèðô äéûíæë

æìæì ó,ìQ èóíú v¼èåíô ´óÖ ß «ìJÜ ôíë çÜíçæ¯ çìë ùóÖß èûíÐ»+øË¯ ÌìíÜì÷Ö "èæúíâë ëìät" «ûaèå çìë èûÔÖìç «ûa†p "èäÚì¼ì" '1904' vÇíô ùðéç¯ «ûaèå Íôèå ¼èÜèÔç «ûa Íû¤ v¼ ôìëíËÈ Íèå ûTøèÒç¯

44¿3 ëìíâ\¼`óë ¥ äéûæôÇì

ëìíâ\¼`óë èríûóéë '1271 ûàìjÝÈ¤ 1864_1326 ûàìjÝÈ¤ 1919' øûøë» ûí`óÜÔ„ vÇíô ûàíóíÐë Øíçøíë Ìíí¼æ Íû¤ âèÐóìûìó väÜìë Ðèkøíëë ôìí× våÂì ¾ûóÖøë †ìíâ û¼ûì¼ ™ë ôíëæ¯ ôâ ß èûûìð¼ír Íëì väíâì 'ôìè`ó' ëìäûìè§ë ¼íà ök ðíú øí§æ¯ 1886 èÔšìíj èûÚìæ èûÛìíù Ìæìí¼ «Çâ ðæ• v«è¼íõAé ôíÜä vÇíô¯ 1887-íç èçèæ èûÚìíæ Íâ¿Í¿ 'çÔæ Íâ¿Í¼¿è¼¿ ÷ìÜ ðúèæ' øìÐ ôíëæ¯ «Çâ òìæ ÌèÓôìë ôíë¯ 1892 èÔšìíj ëìíâ\¼`óë ôÜôìçìë èëøË ôíÜíäë 'ûçâìíæ ¼íë\æìÇ ôíÜä' èûÚìæ èûÛìíùë ÌÓÖìøô èæök ðæ• øíë ßÈ ôíÜíäë ÌÓÖá ðæ•_Ììâçö v¼È øíóÈ ôâ ôíëæ¯ ëìíâ\¼`óíëë èPçéú ôâíár ûÜíç ûàéú ¼ìèðçÖ øèë»ó• æìæìÛìíû ÍÈ «èçVìíæë ¼íà èçèæ ök è×íÜæ¯ ôÜôìçì èûxèûóÖìÜíúë ¼íàß çìë ¼¤íöìù óéÙèóíæë æìæìÛìíû¯ çìë óÈ ôæÖì_÷˜Üì ß èùèëäì¯

ëìíâ\¼`óëíô «Ûìèûç ôíëí×æ Íôèóíô ûèWâ÷\• Ìøëèóíô ëûé\æìÇ¯ ûàéú ¼ìèðçÖ øèë»íó ëûé\æìÇíô èçèæ ¼ìèðíçÖë ¼ðíöìùéëíø øìæ¯ èû¿Í¿ ø§ûìë ¼âíúÈ "æûäéûæ" øèrôìú "âðìÐèk" '1291 ûàìj• vøî» âìí¼' çìë «Çâ ë÷æì «ôìèÐç ðú• öèóß çì vûæìâéíç¯ èçèæ è×íÜæ t·Ûì»ì ß t·íóÐìæëìùé• ÌìóÐèæV¯ ûì¤Üì Ûì»ìú èûÚìæ÷÷ìë ¼íöìù ûèº ôëûìë äæÖÈ èçèæ ¾ûÚìèæô øèëÛìè»ô Ðíjë ûàìæûìíó ûçé ðæ¯ Ûìëíçë «ì÷éæ äéûæìóíÐë «èç çìë èûxì¼ Íôèóíô vöâæ çìë «Ð¤¼ìë ôìëË ðíú× Ìøëèóíô vôÅ vôÅ v¼ èû»íú ¼«Ð¤¼ ðíç øìíëèæ¯ "Ìì÷ìö ëìíâ\¼`óë Ðçûìè»ôé t‡ìëô †íp" èûÚìæé ¼íçÖ\æìÇ û¼ çìë "Ìì÷ìö ëìíâ\¼`óë" «ûía èûÚìíæë ¼íà vûóìQóÐíæë ¼â^úíô «Ð¤¼ì v÷ìíÔ vóíÔæèæ¯ èæíä èûÚìæé ûíÜÈ ¼íçÖ\æìÇ ëìíâ\¼`óíëë ôìí× èûÚìíæë vâîèÜô ùíû»Ëì ÌìÐì ôíÜè×íÜæ¯ Ìì¼íÜ Í èû»íú öìëì ëìíâ\¼`óíëë ¼âÇô çìëì ÌæÖ ôÇì ûÜíçæ¯ ÌìÓèæô øìf ìçÖ èûÚìíæë Óìëìú ëìíâ\¼`óë vôìíæì vâîèÜô ùíû»Ëì æì ôíë «ì÷éæ Ûìëçéú vûóìQ óÐíæëô ÌìíÜìíô èçèæ èûÚìíæë "Øìèô" Óíë vØíÜè×íÜæ• ÍíçÈ çìëì ÅGè¼ç ðíçæ¯

âìæ» èðí¼íû èÐáô èðí¼íû Íôèå ôíÜíäë «Ðì¼ô èðí¼íû• ÌìóÐ Íôäæ ùðéëíø• t·íóÐí¼ûô ëíø• ëìíâ\¼`óíëë ûÖèkí&ë vö «âìË-øèë÷ú vâíÜ• çì ÔûÈ «èç«ó¯ èÐáô¼+ì çìë «ûíaë ë÷æìèéçë âíÓÖß ¼˜ìèëç ðíúè×Ü¯ ¼âìíÜì÷ô õ¥ xéôâìë ûí`óÖìøìÓÖìú çìë «ûíaë âíÓÖ vö Ìèç-ôÇæ vóì» Ììèû,›ìë ôíëè×íÜæ• âíæ ðú• èÐáôëíø øìÒôíóë vûìÄìíç èùíúÈ v¼èå Ùíåí×¯

ëìç väíù ø§ì vÐìæì ôëíçæ èçèæ¯ Íë ØíÜ ÐéÙÈ çìë t·ìòÖ vÛíÂ øí§¯ öôíçë øé§ì Íû¤ âèt·í,›ë vëìíù èçèæ Ìì¹ìQ ðæ¯ âìçì Íû¤ ôèæVì ôæÖìë âçÖíÐìíô èçèæ âìæè¼ô èóíô vÇíô èûíÐ» Ììðç ðæ¯ âìr 55 û×ë ûúí¼È èçèæ ÈðíÜìô çÖìù ôíëæ¯

44¿4 ëìíâ\¼`óíëë «ûa ¼ìèðçÖ

çìë t·GôìÜ òìúé äéûíæ ëìâ¼`óë vûèÐ øèëâìíË ë÷æìèó èÜíÔ vöíç øìíëæèæ¯ äéûíæë vÐ» øíû èçèæ öÔæ æûÖ-õìëÅÈæûìó Íû¤ äùíçë èæúâÐbÜìë ôíÒìëçìíô øèëçÖìù ôíë Íô óìÐèæô ÌæÛíûë váír Íí¼

vøîí×è×íÜæ• v¼È ¼âíúÈ çìë âçÖ ðú¯ vëìùì¹ìQ ðíú vÐí»ë èóíô èçèæ èæíä Ììë èÜÔíç øìëíçæ æì• çìë ûkûÖ èÜíÔ væßúì ðç¯ çìë ÍÈ ôÇæ è×Ü èûè÷r «¼àíô èÜíë¯

ëìíâ\¼`óíëë «Ëéç «ûa†plèÜ ÍÈ ¥ "«ôèç" '1896'• "èäÚì¼ì" '1904'• "ûàÜáéë ûçôÇì" '1906'¯ "âìúìøëé" '1911'• "ôâôÇì" '1913'• "÷èëçôÇì" '1913'• "èûè÷r «¼à" '1914'• "Ðjôíì" '1917'• âçÖë øë «ôìèÐç_"èûè÷r äùÁ" '1920'• "öÚôÇì" '1920'• "æìæìôÇì" '1924'• "äùÁôÇì" '1926'¯ ëìíâ\¼`óíëë ÌèÓôì¤Ð †ípë æìíâ "ôÇì" Ðjèå Ììí×¯ Íèå ÌôìëíË æú¯ çìë ûkûÖíô óëð «ûíaë Ûèàíç «ôìÐ æì ôíë øìÒíôë ¼íà ÌQëà ôÇì ûÜìë Ûèàíç vöæ «ôìÐ ôíëí×æ¯

ëìíâ\¼`óíëë «ûalèÜ èû÷ìë ôëíÜÈ çìë ÌìíÜì÷Ö èû»úlèÜ vâìåìâèå äìæì öìú¯ vöíðç èçèæ âÜç èûÚìíæë ×ìr ß ÌÓÖìøô• v¼Èíðç èû™º Úìíæë èóô vÇíô èûÚìæ-Ðì·íô Üáô ôëìë «ûè+ çìë âíÓÖ ÌèÓô øèëâìíË è×Ü¯ äéûíæë «Çâ èóíôë «ûalèÜë âíÓÖ ÏæèûaÐ Ðçìjéë øìfìçÖ èûÚìæéíóë è÷QìÔìëìíô «ôìÐ ôëíç ÅÁ¼ìðé ðæ¯ èûèÛ^ ûàéú ¼ìâèúô øír 'öÇì ¥ "«óéæ"• "ä^ÎÛèâ"• "¼ìèðçÖ øèë»Á øèrôì"• "¼ìèðçÖ Ûìëçé"• "¼ìÓæì"• "æûøöìú ûà-óÐæ"• "«ûì¼é"• "Ûìëçû»"• "âìæ¼é ß ââûìËé"' èçèæ ÌôìQÛìíû «ûa èÜíÔ vùí×æ¯ ÈÅíëìøéú èûÚìæéíóë âíÓÖ çìíô ¼ûí÷íú «Ûìèûç ôíëè×íÜæ ÷ìÜ¼ õìëÅÈæ¯ õìëÅÈíæë ç+íô öìëì èû·t·ç ôíë çíÜ Óíëè×íÜæ• çìíóë âíÓÖ Ììí×æ_ååì¼ vðæèë ðìRèÜ¯ ðìûìå vtøæ¼ìíëë Synthetic Philosophy ÌÇìÁ ¼â^úé óÐíæë Pìëìß èçèæ «Ûìèûç¯ ÍÈ ¼â^úâÜô óÐæíô èçèæ «ì÷Ö ß øìfìíçÖë óÐæ• èðó ß èÔšìíæë Óâè÷Qì• ôâ ß ¾ûëìíùÔë èûëºçìë âíÓÖ ¼è@‡Üæ_ ÈçÖìèó váírß «¼ìèëç ôíë èæíúè×íÜæ¯ "÷èëç ôÇì" †íp äìâìæ ¾ûÚìèæô vðÜ¼ vðìÜÁä Íë «èç xºì èæíûóæ ôíëí×æ¯

ëìíâ\¼`óíëëô èûÚìæ-èû»úô «ûaìûÜé Íû¤ v¼lèÜë ÌQèæèðç è÷Qìë âÜÖìúæ ôíëí×æ ÌÓÖìøô «âÇæìÇ âíÔìøìÓÖìú¯ Èèæ èëøË ôíÜíä ëìíâ\¼`óíëë ¼ðôâé è×íÜæ Íû¤ Íë ¼íà ëìíâ\¼`óë èæíäë ùÛéëçâ è÷QìlèÜ èæíú ÌìíÜì÷æì ôëíçæ ëìíâ\¼`óë èûÚìíæë vôìíæì vâíëÜô ùíû»Ëì ôíëæèæ• çÇìèø «ÇâæìÇ çìíô "èûÚìíæë Îè»" ÌÖìÔÖì èóíúè×íÜæ¯ «âÇæìíÇë âQûÖ ¥ ""öìðìëì ¼ìáìÁÛìíû èûÚìíæë ¼è,¦ æì ôèëíÜß ûéäâQlèÜ öìðìíóë ÓÖìíæ öÇìöÇÛìíû ÌèûÛç ðú• çìðìëì èûÚìæë ôèû/ ëìíâ\¼`óë èûÚìíæë Îè» è×íÜæ• vôæ æì• çìðìë ÓÖìíæ èûÚìæ vöâæ tëíø Óëì èóúìè×Ü• vçâæ Óëì èûÚìæ ¼÷ëì÷ë vóú æì¯"" èûÚìíæë ÍÈ tëø öìë óè,¦íç Óëì ø§íû• èçèæÈ èûÚìæíô öÇìÇÛìíû Ììú& ôëíç øìëíûæ¯ èûÚìíæë Íôèå ¾ûèÐ,¦Ö ðÜ• èûÚìæ èæíúç øèëûçæÐéÜ¯ Ììä öì æçæ èæíúâ ôìÜíôë ùíû»Ëìú çì èâíÇÖ ûíÜ «ìúÈ «âìèËç ðú¯ ÌìíÜì÷Ö "èæíúâë ëìä&" «ûaèåë âíÓÖß øíëìáÛìíû ÍôÇì ûÜì ðíú×¯ Ûìëçéú óÐæç+ Íôèå òìúé ¼çÖíô Ììèû,¦ìë ôíëè×Ü ÈÅíëìøéú èûÚìæèûóÖì öì øìíëèæ¯ ÍÈÔìíæÈ èûÚìæèûóÖì 'ûì Ìøëìèûóöì'-ë ßøë øèëûóöì ûì óÐíæë èäç¯ ëìíâ\¼`óë vÐ»øöQ çìÈ èûÚìíæë ßøë óÐæíô òìæ èóíúí×æ¯

ëìíâ\¼`óíëë «Çâ †p "«ôèç"íç èçèæ èûÚìíæë äùÁíôÈ âÜç «ìÓìæÖ èóíúí×æ¯ çìëøë "èäÚì¼ì"• "ôâôÇì" «Ûèç †ípë âíÓÖ çìë óìÐèæô è÷Qìë ¹èâô ÅíˆS» Ùåíç Çìíô¯ "èûè÷r äùÁ" '1920' ûÈíç èçèæ èûÚìíæë ¼íà óÐæíô ¼âè^ç ôëûìë v÷,¦ì ôíëí×æ¯ ÍÈÛìíû çìë è÷Qìë âíÓÖ Ììâëì Íôèå èûûçæ vóÔíç øìÈ¯

èûÚìæ-èû»úô «ûaìûÜéë âíÓÖ ëìíâ\¼`óíëë vö style ûì ¾ÐÜéå çì ¼ìèðíçÖë èóô vÇíô Ììäß çìíô èûèÐ,¦ ôíë vëíÔí×¯ óëð ¾ûÚìèæô-óìÐèæô ç+íô èçèæ ¾óæè`óæ äéûíæë «çÖá ÌèÛÚçì Íû¤ æìæì Óëíæë ¼ìèðçÖ vÇíô Ììˆç ëø-Åøâì-ÅóìðëË èóíú øèët]å ôëíçæ¯ Íç vöæ Íô Óëíæë ôÇì èÐGé ¼ÜÛ Ûèà çìë ë÷æìë âíÓÖ tø,¦ ðíú ÅÔç¯ ëìâìúË-âðìÛìëç• ÉÐíøë ùG• ôìèÜóìí¼ë ¼ìèðçÖ 'ÌìíÜì÷Ö

“èæúíâë ëìäí&”• “ôâìë¼@û” vÇíô Íôèå «¼àíô ÅóìðëËëíø èçèæ †ðË ôíëí×æ¯’ ûèWâ¼ìèðçõ ‘ôÔíæì ëûé\-¼ìèðíçõë «çõá èô¤ûì èçöô ÅíGÔ’• èûèûÓ ÌÛìëçéú ¼ìèðçõ• Íû¤ Íâæèô ¼âôìÜéæ æìæì Ùåæìë ÅíGÔ ôíë èçèæ çìë ûkûõíô øìÒíôë ôìí× ´óõ ß âíæìëâ ôíë çÜíçæ¯ Üwæ èûxèûóõìÜíúë ùèËíçë ÌÓõìøô William Kingdom Clifford ‘1845-1879’ ß ÌRíØìõ èûxèûóõìÜíúë ø§ûìë ¼âú Íôèå Åłå v×ìåùG èÜíÔè×íÜæ¯ “«ôèç” †ípë ÌQùç “«ôèçë âèç” «ûía èô¤ûì “èäÚì¼ì” †ípë ÌQùç “Ìèç«ìôç-«Çâ «tìû” «ûía èôíØìõ-Íë v¼È ùíGë «ì¼èàô Ì¤Ðèåë ÅíGÔ ôíë Ììøæ ë÷æìë ¼Ôøìõõçì ûèº ôíëí×æ• öèóß èôíØìõ-Íë æìâ v¼Ôìíæ ôíëæèæ¯ ëìíâ\¼`óíëë ùóõ Ôû ¼÷Ü Íû¤ vôìçôóé: è×Ü¯

44¿5 âÜøìõ ‘«Çâ Ì¤Ð’

èûxäùÁ èæúíâë ëìäõ• ÍÈëø Íôåì ûìôõ ÌìäôìÜ ¼ûóìÈ ™èæíç øìßúì öìú ¿¿¿¿¿ óíëë çìëìłèÜ øëtøë ðÈíç Íçóíëìí× vö• øëtøë Ìô»Ë Çèôíúß çìðìë ØÜ Íç ¼ìâìæõ vö• çìðì Ììâìíóë ùËæìíçß Ììí¼ æì• Ììâìíóë «çõá vùì÷ëß ðú æì¯

44¿6 ¼ìëì¤Ð

øìèÇû äùíç ûì v¼îëíÜìíô• ÌÇìÁ «ìôèçô äùíçë vôìÇìß vôìæ «ôìë Ìèæúâ ûì èûÐbÜì væÈ¯ ¼ûrÈ èæúâ¯ èæúíâë ëìä& ¼ûrÈ «èçèVç¯ ÍÈ èæúíâë âÜ ôìëË_û·t· ß øóìíÇë “Ììô»Ë” Íû¤ “÷ìø”¯ Ììô»Ë Íû¤ ÷ìø-Íë èæúâèåíô èçæèå Óìëìú ûõk ôëì öìú¯ «Çâç• øìèÇû Ììô»íË ë: âìrÈ èæ@ùìâé ðú¯ ÍÈ èæúíâë æìâ “vÛîâ Ììô»Ë” ûì “âìÓõìô»Ë”¯ èPçéúç• çëÜ ß ûìúûéú øóìíÇë ÷ìíø û·t· âìrÈ ÏÓ[ùìâé ðú¯ çëÜ øóìÇ ûÜíç vöâæ_äÜ• vçÜ ûì øìëó¯ ÍÈÔìíæ û·t· ûì °íûõë ÜÙ-łëë çìëçíâõë èóôèå Ììí×¯ Íô °ûõ Ìæõ °íûõë v÷íú łë èô ÜÙ• çì óèå ¼âìæ Ììúçíæë °ûõ èæíú ßäæ ôíë vóÔíç ðíû¯ vöèå ßäíæ łë• v¼èå çëÜ ûì ûìúûéú øóìíÇ èæ@ùìâé ðíû/ Ììë öèó ÜÙ ðú• çíû ÅÓ[ùìâé ðíû¯ ççéúç• Ììô»Ë ß ÷ìø ÍôÈ ¼í à ôìä ôíë/ Ììô»Ë «ûÜ ðíÜ û·t·íô æìâìú/ ÷ìø «ûÜ ðíÜ û·t·íô ßøíëë èóíô vçìíÜ¯ v¼Ôìíæ Ììô»Ë ß ÷ìø ¼âìæ• û·t· v¼Ôìíæ èòë Çìíô¯

ÍÈ èæúâ vôûÜ øìèÇû äùíçë øóìíÇë váírÈ Ùìíå æì¯ ¼õìë ÌìÈäõìô èæÅåæ «âìË ôíë vóèÔíú èóíúí×æ_v¼îëäùÁß Í èæúíâë Pìëì èæúèQç ß ÷ìÜç/ Ììô»Ë ÍÔìíæß ôìä ôëí×¯ øèÇûéë Ììô»íË v¼îëäùíçë ÷\-¼ö øèÇûéë èóíô Ìì¼íç ÷ìÈí×¯ øèÇûéß Ììûìë• v¼È Ììô»íËë ôìëíËÈ ÷\-¼íöë èóíô vöíç ÷ìÈí×¯ ØÜç• ¼û †ð-Åø†ðÈ Ìøë †ð-Åø†íðë èóíô Óìûâìæ¯ çìëì øëtøíëë «èç Ììô,ł ûíå• çíû çìë vø×íæß ¼èæèó,ł èæúâ Ììí×¯ Í ðÜ• èûxäùíçë Íô “âðì-èæúâ”¯ Ìà ôí» Ììíùë vÇíôÈ ûíÜ vóßúì öìú• ôíû• vôìæèóæ ôÔæ• vôìæ †ð ûì Åø†ð çìë ôá-øíÇë vôìÇìú Ìûòìæ ôëíû¯ v¼îëäùíç öÔæ ÍÈ ëôâ èæèó,ł èæúíâë Ììûçæ ûçâìæ çÔæ Ìæâìæ ôëì öìú• v¼îëäùíçë ûìÈvëß vö äùÁ Ììí×• v¼Ôìíæß ÍÈ Óëíæë vôìæ èæúâ Ìæ¼ç ðú¯ çíû «ûa ë÷æìôìÜéæ ¼âú øöQ v¼ èû»íú vôìæ tø,ł çÇõ øìßúì öìúèæ¯

44¿6 «ì¼èàô ÌìíÜì÷æì ß èûíx»Ë

«ûíaë «Çâ Ì¤íÐë Åøòìøæ ëéèçèå ÔûÈ ´óõ Íû¤ âíæìðë¯ vÜÔô Íô ôìGèæô «èçøáíô ¼@‡íÔ vëíÔí×æ¯ v¼È ôìGèæô «èçøá vöæ Íôåìë øë Íôåì «x ôëí×æ Ìíë vÜÔô çìë Å+ë èóíú vùí×æ¯

ÍÈÛìíûÈ «ûaèåë ôìúì èæèâç ðíúí×¯ vöæ Íôåì «x-Å+íëë Ûèà• öì ôíÇìøôÇíæëÈ «¼ìèëç Íôèå èóô¯ ôìGèæô «èçøíáë «xIèÜ Íôåì èûíÐ» Üáôô ¼@‡íÔ vëíÔ ôëì ðíúí×¯ çìë Íôèå ¹âß Ìæ¼ëË ôëì ðíúí×¯ Íô Íôèå «¼à Ìì¼í×• v¼ «¼íà «x Å(ìèøç ðíË× Íû¤ øëûçé ¼¨ ·t·íëë «x Ìì¼í× ÍÈÛìíû ¼ëÜ vÇíô äèåÜ èóíô• òÜ vÇíô ¼¨ èóíô «¼íàë «ûçæ Ùíåí×¯ Íë ØíÜ Íôèå èûíÐ»ç+íô ¼ìÓìëË øìÒíôë øíá ÌìQíë ÓìëË ôëì ¼ðäçë ðíúí×¯ ÈíË× ôíÜÈ vÜÔô ÍÔìíæ ÍÈ Style ûì ¾ÐÜèèå †ðË ôíëí×æ¯

«ûaèåë ë÷æìùç Ìøë èûíÐ»& ðÜ ¼â† ë÷æìèåë âíÓô ÌìÈíæë ëøô †ðË ôëì¯ vöíðç «ûaèåë æìíâë âíÓô "ëìä&" ôÇìèå Ììí×• v¼È äæô v¼È ëìäí&ë ÌìÈæ-ÐbÜì-èæúâ Ìæ¼ëíËë èóíôß Ììí×¯ ÍÈäæô «ûaèåíç ÌìÈæ «Ëúæ• ÌìÈæ «ûçæ âìæô ôíë ÷Üì_ÍÈ¼û èóôIèÜë ëøôâú ÅíGÔ Ììùìíùì§ì Üáô ôëì öìú¯

«ûaèåë ë÷æìùç ççéú ¾ûèÐ,ô ðÜ• vÜîèôô ß «ìçôèðô äùÁ vÇíô Ìèç øèëè÷ç ó,ìQâìÜì «íúìù ôíë ûkûôíô «ì˜Ü ôëì¯ Ììøëèóíô vçâèæ v¼È ó,ìQIèÜíô ÜÙ ðì¼ôë¼ìKô ôíë vçìÜì¯ Ííç øìÒíôë ¼íà Íôèå Intimacy ûì ÌQëàçìë ¼è,ì ðíúí×¯ ÌìíÜì÷ô «ûaèå vÇíô Í èû»íú ôíúôèå ó,ìQ vóßúì vöíç øìíë¯

ô¿ É»Á ûôàìKô• èçöô Åèk ¥ ""ôìíäÈ «ìôèçô èæúíâë äúùìæ ôèëíç èùúì Ìíæíô øÜèôç ðæ• ÛìûìíûíÐ ùóùó ô. ðÈúì ÇìíôæÌ çìðìíóë vóíð èûèûÓ ¼ìè+ô Ûìíûë ÌìèûÛìû ðú¯"

Ô¿ ëè¼ôçì ¥ ""vö èóæ vÜì,ìøèçç Ììø· ÛøV Ìí@»Ë æì ôèëúì ÌìôìÐâìíù ÓìèûçðÈíû• v¼È Ûúìûð èóæ âìæí»ôë Èèçðìí¼ èûÜè@ç ðÅô¯"

ù¿ ôìíëì ùìí×ë æìèëíôÜ ûQ÷ôç ðíú "vûÜíæ"ë âíçì ÌìôìíÐ ÅÒíç vóÔíÜ çìíô ûÜì ðíû_v¼ "èâÇôìûìóé" ûì øìùÜ ûì ûÜíû "vÜìôâì IèÜ Ôìú" èöèæ ëì¼úæ Ðìt· øí§í×æ èçèæ ðúíçì ûÜíÜæ ¥ ""ðÈíçß ûì øìíë• ûèÄ Ñ æìèëíôÜåìë èÛçíë äíÜë øèëûíç ðìÈíõìíäæ ùôì¼ è×Ü¯"

Ù¿ ""Ììíë âÔ• Ië ÜÙ Ðíjë ÌÇ ûÄíÜ æì¯ Ië âìíæ ÍÔìíæ øìÒÐìÜìë Iëâðìúú æíð ûì âQóìçì Iëëß æíðÌ Ië ÌíÇ Ìâô øóìÇ Ìíøáì Ië ÌÇìÁ Ûìëé¯" "Ië" Ðjèå èæíú ÍÔìíæ Pan ûì Ùâô ¼è,ì ôëì ðíúí×¯

Â¿ ""ëìâ «Çâ °ûô• Ðôìâ èPçéú °ûô¯ ëìâíô Ðôìíâë Ììúçæ âíç ×ìèåúì ÜÈúì çÜìóí„ ßäæ ôèëúì vóÔ• ëìâ öèó Ðôìâ Ìíøáì Ië ðú• çìðì ðÈíÜ Ðôìíâë âíÓô ëìâíôô ëìèÔíÜ ëìâ èæ@ùìâé ðÈíû¯ Ðôìâíô çëÜ øóìÇ âíæ ôèëíç Ììøè+ ôèëß æì¯" ÍÔìíæ ûôèkíô øóìÇ ëíø ôGæìë âíÓô ëè¼ôçì ¼è,ì ôëì ðíúí×¯

÷¿ ""vöÔìíæ ÷ìø ÌìôȂ Ìíøáì «ûÜ• v¼Ôìíæ vâìíåë Åøë ÅèÒíç ðú¯ vöÔìíæ ÅÛúÈ ¼âìæ• v¼Ôìíæ ""æ öíöî æ çíòî""¯ ÍÔìíæ «¼àèå ôìèÜóìí¼ë "ôâìè¼@û" ûìôô vÇíô ùðèç¯ Åâì çø¼ôìëçì è×íÜæ• ðÒìÁ âíðxë çìë ¼@‡íÔ ÌìèûÛç¯ Åâì Ì†¼ë ðíçß øìëè×íÜæ æì• vø×íçß øìëè×íÜæ æì¯ ÍôÈ òìíæ èòë ÇìôíÜæ¯ Åâìë Ìûòìèå ¼âìæ Ììô»Ë ß ÷ìøök vôìíæì øóìíÇë âíçì¯

ôíúôèå Åóìðëè èóíú ëìíâ\¼óë ë÷æìèèçë ¾ûèÐ,ô «óÐæ ôëì ðÜ¯ ÍÈ ëôâ ÅóìðëË ÌìíÜì÷ô Ì¤íÐÈ Ììíëì Ììí×¯ èûíÐ» ôíë ÌìÈäôìô èæÅåæ ôçô «ôèçíô "âìç" ¼í@ìÓæ ôíë Åèkèå¯ èô¤ûì Ðèæ• væø÷æ ûì ÈÅíëæì¼-Íë «¼íà vÜÔíôë ¼íôîçô âQûô¯

èû»úû·të èûæôìí¼ë èóô vÇíô ÌìíÜì÷æô Ì¤Ðèåë èûíÐ»& ðÜ• vÜÔç çìë ûkûôíô óèå ·t·íë èûæôt· ôíëí×æ¯ «Çâ ·t·íë Ììí× øìèÇû ûtë ÷ìø ß Ììô»íËë «¼à¯ Ììë èPçéú ·t·íë Ììí× ÌøìèÇû ß

v¼îëäùíçë †ð-Åø†íðë øëtøíëë âíÓö Ìïô»Ë¯ ÍÈÛìíû óèå ·t·íë ûkûôíô èûæö·t· ôëûìë ØíÜ øìÒíôë ôìí× èû»úèåß ¼ðäíûìÓö ðíú ÅÒíç vøíëí×¯ v¼îëäùÁß vö Íôåì èæúíâë ÌÓéæ vÜÔô çìë æìâ èóíúí×æ_âðìèæâú"¯ Íèå çìë èæíäë ¼,‍ Ðj•_Í Óëíæë Ðíjë ¼è,‍ ß ûöûðìëß ë÷æìë v¼î`óö ûèº ôíë¯

vÜÔô øìÒôíô ¹íâ ¹íâ Óéíë Óéíë çìë ûkíûöë èóíô èæíú vùí×æ¯ Í äæöÈ èçèæ èûíÐ»Ûìíû «ûaèåë ôìúì èûæöì¼ ôíëí×æ Íû¤ øìÒíôë ¼íà communication ¼è,ìë äæö «x Å+íëë Åøòìøæ ëéèçèå †ðË ôíëí×æ¯

44¿8 ÌæÐéÜæé - 1

ô¿ æéí÷ë «xlèÜë ¼¤èá: ÌìíÜì÷æì ôëæ ¥

1¯ ëìíâ\¼`óë èûÚìíæë vâîèÜô ùíû»Ëì Ìíøáì èûÚìíæë vôìæ èóôèåíô «ìÒìæö èóíúè×íÜæÀ
2¯ ëìíâ\¼`óíëë èûÚìæ-èû»úô ë÷æìlèÜ vôæ ÌQëà Ûèàíç èÜèÔç ðíúí×À
3¯ èçèæ Ûìëçéú óÐíæë vôìæ èóôèåíô õìëÅÈíæë çí+ë ¼íà èâèÜíú èóíç v÷íÜè×íÜæÀ
4¯ "èæúíâë ëìä&" «ûaèå çìë vôìæ «ûa-†p vÇíô ùðéçÀ
5¯ ëìíâ\¼`óíëë âÜ ôâíár óèåë æìâ ûÜæ¯
6¯ çìë «Çâ «ôìèÐç ë÷æìë æìâ ôéÀ
7¯ èûÚìæé ¼íçö\æìÇ û¼ âðìÐú ëìíâ\¼`óíëë èûÚìæ-÷÷ìë èû»íú ôé âQûö ôíëí×æÀ
8¯ ëìíâ\¼`óíëë èÐáô-¼+ì çìë «ìûèaô-¼+ìë âíÓö èôÛìíû ¼˜ìèëç ðíúè×ÜÀ
9¯ ëìíâ\¼`óíëë «ûa-†plèÜë æìâ ôëæ¯
10¯ ëìíâ\¼`óëíô vôæ "ûíàë ðìRèÜ" ûÜì ðçÀ

Ô¿ æéí÷ë «xlèÜë èûÐó Å+ë èóæ ¥

1¯ ëìíâ\¼`óíëë èûÚìæ-èû»úô ë÷æìèóë âÜöìúæ ôëæ¯
2¯ ëìíâ\¼`óíëë èûÚìæ-èû»úô ë÷æìèóë Åøòìøæ ß ùóöëéç «¼íà ÌìíÜì÷æì ôëæ¯
3¯ èûÚìæ vÇíô óÐíæë váír ëìíâ\âìæí¼ë èûûçíæë Óìëìèå çíÜ Óëæ¯
4¯ û·t·ë "Ìïô»Ë" ß "÷ìíø"ë vö èæúâlèÜë ôÇì ÍÈ «ûía ÌìíÜìè÷ç ðíúí×• v¼lèÜë ÅíGÔ ß èûíx»Ë ôëæ¯
5¯ "èæúíâë ëìä&" «ûaèåë ÍÈ Ì¤íÐ èûæöìí¼ë vö óèå ·t·ë vóÔì öìú• v¼ èû»íú âQûö ôëæ¯

44¿9 âÜøìÒ 'èPçéú Ì¤Ð'

¼@ûç ÍÈ ÌìÈíæë ÍÜìôì ûTóë èû·t·ç ""¿¿¿¿¿¿¿¿vûîº Íîôûìíë ÷ôìÈúì vóæ ß ûíÜæ• èô×È Ùíå æìÈ¯""

44¿10 ¼ìëì¤Ð

ÌìÈäìô èæÅåæ Ìèû,·ç èûxäùÁûöìøé vö Íô "âðìèæúíâë" ôÇì «ûíaë «Çâ Ì¤íÐ ûÜì ðíúí×• «ûíaë ÍÈ èPçéú Ì¤íÐ v¼È âðì-èæúíâë ûöèÛ÷ìë-ûöèç¹â ¼@øíô vÜÔô Ìïíëì æçæ ôÇì ûíÜí×æ¯ vÜÔíôë «Çâ ûkûö ¥ v¼È "âðìèæúâ" öèó ¼ûr æìß Ôìíå• çû ûÜíç ðíû• v¼Ôìíæß vôìæ æì vôìæ èæúíâë Ìè·t·&ß ûa Ìï×È¯ ôìëË• èæúâ ×ì§ì èûx äùíç vôìæ ÙåæìÈ ôìóìèø Ùåíç øìíë æì¯ çìë èPçéú ûkûö ¥ vôìæ Ùåæìíô ¼ìíûô èæúíâë ûöèÛ÷ìë ûì ûöèç¹â ûíÜ «ìÇèâôÛìíû Ììâìíóë âíæ ðíç øìíë/ èô·Q ¼çö

æú¯ Ìì¼Ü ¼çö ðÜ ¥ Ììâìíóë ÌèÛÚçì ß øöíûáíËë ÌÛìíû• öìíô ¼ìíûô èæúíâë ûöèÛ÷ìë ûì ûöèç¹â ûíÜ è÷èÿç ôíëè×•_çì v¼È «íóíÐëÈ Íôèå èæúâ•_v¼ ôÇì vÛíû vóèÔ æì¯ ôìíäÈ çì Íôåì "æûìèû,›ç ÌÚìçøû èæúâ"_ ÌèÛÚçìë ÌÛìíû öì Ììâìíóë äìæì è×Ü æì¯ v¼Ôìæôìë v¼È "ÌÚìçøû èæúâèå" äìæìë ØíÜ Ììë v¼ÌèÜíô øèëè÷ç èæúíâë ûöèÛ÷ìë ûì ûöèç¹â ûíÜ âíæ ðíû æì¯ v¼Ôíë ççèú ûkûö ðÜ ÍÈ ¥ èûxäùíç öì èô×È Ùíå• çìÈ-È vôìæ èæúíâë ûíÐ Ùíå/ «èçèå ÙåæìëÈ Íôèå "¼@a" ûì ÐbÜì Çìíô ûì Ììí×¯ Ììâìíóë ÌèÛÚçìûèº Íû¤ øöíûáíËë ØíÜ• ¹íâ ¹íâ• v¼È "¼@a" ûì ÐbÜìèåíô Ììë vôìæ vû-èæúíâë ØÜ ûíÜ âíæ ðú æì¯ öçèóæ v¼È "¼@a" ûì ÐbÜìèåíô Ììû,›ìë ôëíç æì øìèë• vôûÜ ççèóæÈ ßÈ èûíÐ» Ùåæì ûì Ùåæì-Óìëìíô âÜ èæúíâë ûöèç¹â ûíÜ ÛÜ ôèë¯ vÜÔô çìë «ûa ÍÈ ûíÜ vÐ» ôíëí×æ ¥ èûxäùíçë ¼ûrÈ èæúíâë ûaæíô vóíÔ Ììâìíóë èûèt‡ç ûì Ììæ`óç ðûìë vôìæ ôìëË væÈ¯ ûë¤ ÍåìÈ èût‡íúë ûöìøìë vö• ¼ûrÈ Íû¤ ¼ûóìÈ vôìæ æì vôìæ Ùåæì èæëQë ÙíåÈ ÷íÜí× èô·Q v¼È ¼û Ùåæì vö Ùíå ÷íÜí×• ôé çìë «íúìäæ vôÅ çì äìíæ æì¯ æìæì Óëíæë âìæ» çìë æìæì Å+ë vóæ¯

44¿11 «ì¼èàô ÌìíÜì÷æì ß èûíx»Ë

"èæúíâë ëìä&" «ûaèåë èPçéú Ì¤ÐèåëçÜæìú «Çâ Ì¤Ðèåíç ûkûö öçÔìèæ èûÐó ß èû·t·ç• v¼È ôìëíËÈ çì «ìJÜ Íû¤ ¼ÔøìÒö¯ èPçéú Ì¤Ðèåíç ûkûö äèåÜçë• èô·Q çì Åøök øèëâìíË èû·t·ç ôëì ðúèæ¯ ÍÈ Ì¤íÐë ÍíôûìÍë vÐí» vö âQûö ôëì ðíúí×• ¼íÓìëË øìÓíôë øíá çìô óëð¯

ÍÈ èPçéúì¤íÐ øë-øë vôûÜÈ ûöèç¹âìKô ó,ìQ òìøæ Íû¤ v¼ÌèÜë öèk†ìðö ¾ûÚìèæô ôìëË èæíóÐ ôëì ðíúí×¯ v¼èå Ùíåí× Íôèå èûíÐ» øÇ Óíë¯ «Çíâ çìë âíÓö vö ¾ûÚìèæô èóôèå ôìöôëé ðíúí×• çìë ôÇì ûèÜ¯ vÜÔô äùPöìøé èæúâíô vóíÔí×æ_óèå èóô vÇíô¯ Íôèóíô èçèæ èûx÷ëì÷ë ûöìøé Íôèå ôíÒìë èæúâ-ÐbÜìú èûxì¼é/ Ìøèóíô èûx÷ëì÷ë ûöìøé èæúâ-ÐbÜìë Ììû,›íëë èæëQëçìú èûxì¼é¯ Íôèå èæúâ ÍÔæ øöQ èòë• Ìøë èæúâ èæëQë Ììû,›ç èóô¯ ûçâìíæë ó,ì ¼çö ß èæúâ Íû¤ Ûèû»öíçë Ì-ó,ì Ìæìùç Ìæìèû,›ç èæúâ_óÈ èæúíâÈ èçèæ ¼âøëèâìíË èûxì¼é¯ ØíÜ çìë èûÚìæûìóé óè,ì ß âæ Íôèå ÌìÓèæô ¼÷Ü óè,ìíô Ììú+ ôíëí×¯

èæúíâë ÍÈ èæëQëçìú Íû¤ æçæ æçæ èæúíâë Ììû,›íëë èûxì¼ òìøæ Íôèå ¼÷Ü âíæë øèëíøì»ô Íû¤ Íç Íô Óëíæë óìÐèæôçì ûíå¯ èô·Q ÍÈÔìíæÈ èûÚìíæë ¼íçöë ¼íà óìÐèæíôë ¼íçöë Íôèå èûíëìÓß ëìíâ\¼`óë Üáö ôíëè×íÜæ¯ ¾ûÚìèæíôë ¼çö èòë-òìúé-Óû ¼çö æú¯ Ììä öì ¼çö• ôìÜ çì Ìæö ¼çö Ììû,›íëë ØíÜ æìô÷ ðíú vöíç øìíë¯ èô·Q óìÐèæíôë ¼çö èòë-Óû ¼çö¯ ëìíâ\¼`óë èûÚìíæë ¼íçöë ÷ìÈíç óìÐèæíôë ¼íçöë ßøíëÈ øëûçéÓíÜ ÌèÓôçë Ië& æö·t· ôíëí×æ¯

çíû• ¾ûÚìèæíôë ÍÈ ¼íçöë èæëQëèçì ûì ¹íâ ¹íâÈ æûçë Ììû,›íëë øíÜ øûûçé ¼íçöë Ôìèëä ðíú öìßúìú ¼íà ¼íà èçèæ Ììíëì Íôèå ôÇìß ûíÜí×æ ¥ äùPöìøìíë ÍÈ vö èæëQëçì ¹íâ-¹íâÈ ÙåæìûèÜ vôûÜÈ Ùíå ÷íÜí×• çìë ôìëËß ûöìÔöì «¼íà ëìíâ\¼`óë vö ôÇì ûíÜí×æ•_çìß Íôèå óìÐèæô âæ-«¼ç¯ èçèæ ûíÜí×æ ¥ ""äùíç èô×-æì èô× Ùèåíçí×• Íåìë øë ßåì Ùèåíçí×• öìðì vöëíø Ùèåíçí× çìðìÈ èæúâ• «ìôèçô èæúíâëÌìë vôìæ çìÁøö æìÈ¯ ÍÈ èæúâ vóíÔûì èût‡íúë vôìæ vðç æìÈ¯¿¿¿ Íôåì èô× vö Ùèåíçí× ÈðìÈ èût‡íúë èû»ú¯"" vÜÔíôëô ÍÈ ÅèkèåÈ Íôèå óìÐèæô Åèk¯

çìë Å(ìøç vÐ» «Ðàèå ðÜ ¥ ""äùÁ Ùåæìåìë «íúìäæ èô è×Ü• Èðì ÙíåÈ ûì vôæ¿¿¿"" çìë Å+ë Ììˆ»Ë ôëì¯ v¼È Å+ë Ìí@»Ë ôëíç èùíú èçèæ æìæì ·t·íëë æìæì Óëíæë âìæí»ë ôìGèæô Å+ë «óìæ

ôíëí×æ• Íû¤ çìëÈ âíÓ÷Qì ÓìëÌë èûtèç Óëì øí§í×¯ «Çâç• "ÌÚìæûìóé"ë "ÌÚçìûìó (Agnosticism)•
vö çí+ë âÜ ôÇì ðÜ_äùíçë ÷ëâç+ è÷ëôìÜ ÌÚìç ûì ÌíÚú Çìíô¯ ôìíäë ÅèGèÔç èæúâ ¼@øíô
«çÛìèÐçÛìíûÈ çìëì ûÜíûæ_"äìèæ æì"¯ ¾ûóìèQíôëì ÌÊPçûìóé• ÌÇìÁ äéûæ ß ûs ÌèÛ^• ÍôìK¯ ôìíäÈ
ûsÈ ÍÈ ¼û ÙåìíÈ×æ• ÌÇìÁ "Ììèâ"È vöæ çì ÙåìèE×¯ ¾ûóìèQíôë Å+ë çìÈ ¥ ""ÌìèâÈ v¼È ÌÙåæ-Ùåæìú
øå¯"" vûîºíóë æìèt ôÛûìíóë ôìëíÈÈ vÜÔô v¼È Ìæöìúé äùPÓìøé èæúíâë ûÖìÔÔì çìíóë âíÔ èóíúí×æ¯

ÌìíÜì÷Ó Ì¤Ðèåë ë÷æìëèç «Çâ Ì¤ÐèåëÈ âíçì¯ ÍÔìíæß v¼È ÌQëà Ûèàíç vÜÔô øìÒôíôë
¼íà Íôèå ¼@øô øìèçíú èæíúí×æ¯ çìëøë vöæ çìë ¼íà ôÇì ûÜí×æ• ØíÜ Íôèå ôíÇìøôÇíæë Ûèà
çìíç Øíå ÅíÒí×¯ vöâæ•

""÷@íóë ôìåì è÷ëôìÜÈ Íô âíÔ Çìèôíû• Íâæèô ôÇì Ììí×À Åðì Íôå Íôå ôèëúì «èç ûÁ¼ë ¼èëúì
öìú•¿¿¿ÅðìÈ ç èæúâ¯ ôìåì Ììûìë Çìèôúì Çìèôúì æìí÷• ôìíø• tøè`óç ðú¯ èÒôÈ ç• ¼âíú ¼âíú æì÷ìÈíç
èæúâ¯ «èç Íùìíëì ûÁ¼íë Íôûìë Åðìë ÍÈëø æçæ«ûè+ ûìè§úì ÅíÒ¯"" ÍÔìíæ ûìôÓ Ûèàíç Ìûóú "ç"
Íë «íúìù Íôèå ¼ðä ètDçìë ¼è,ì ôíëí×¯ vçâèæ• ÷@íôë ôìåìë "æçæ«ûè+"ë ÅíGÔ âó ëè¼ôçìë
«ûçæ ôíëí×¯

èô¤ûì Ììë Íôèå ó,ìíQ_ÍÔìíæ øìÒôíô ¼ëì¼èë ¼í@ìÓæ ôíë ûkûÓ ûÜì ðíúí×¯

""çèâ v¼ìäì ÷Üíç×• ÛìÜ• ÅðìÈ èæúâ/ ûìôì ÷èÜíç×• vûÐ ôÇì• ÅðìÈ èæâú• çèâ ðì¼íç×• èÒô
èæúâìæöìúé• ôìèóíçí×• çìðìíçß èæúíâë ûÖèç¹â æìÈ¯""

ÍÈ «¼íà Íôèå çÇÓ èûíÐ»Ûìíû t‡ëËéú¯ ûì¤Üì ¼ìèðíçÓ öìëìÈ èûÚìæ÷÷ì ôíëí×æ 'vöâæ• ûèWâ÷\•
ëûé\æìÇ• äùóèÐ÷\ û¼' çìëìÈ Ìèç ¼ðä• vôîçô-ètD ¼ë¼ ùíóÓ çì ôíëí×æ¯ ëìíâ`ó¼`óë v¼È ÓìëìëÈ
¼ìÒô¯ È¤íëèä Popular science Íë ¼íà çÜæéú¯

44¿12 ÌæÐéÜæé - 2

ô æéí÷ë «xlèÜë ¼¤èá: ÌìíÜì÷æì ôëæ ¥

1¯ "âðìèæúâ" ûÜíç vÜÔô ôé ûèÄíúí×æÀ

2¯ «íçÓô Ùåæìë "¼@a" ß ÐbÜì ¼@øíô vÜÔíôë ûkûÓ ôéÀ

3¯ èûxäùíçë ¼ûrÈ èæúíâë Ìèt& vóíÔ Ììâëì èô èûèt‡ç ûì Ììæè`óç ðûÀ

Ô¿ æéí÷ë «xlèÜë èûÐó Å+ë èóæ ¥

1¯ ÌìíÜì÷Ó «ûaèåíç èûÚìæ ß óÐíæë âíÓÓ ¼â^ú èôÛìíû Ùíåí×À

2¯ èûxûÓìøé èæúíâë ôìëËëíø èûèÛ^ ,tíëë âìæí»ë ûkûÓ ôéÀ

3¯ ÌìíÜì÷Ó Ì¤Ðèåë ùóÓÊÐÜé ¼@øíô âQûÓ ôëæ¯

44¿13 †pøèJ

'1' ÌÓéë vó _ ÌìÓèæô ûì¤Üì «ûa ¼ìèðíçÓë Óìëì¯

'2' èæâíÜ`ó vÛîèâô _ ëìíâ\ ë÷æì ¼˜úæ 'Ûèâôì'¯

'3' ¼ôâìë v¼æ _ ûìàìÜì ¼ìèðíçÓ ùóÓ¯